

The logo for eldes, featuring the word "eldes" in a white, lowercase, sans-serif font with a thin white underline, set against a dark blue rectangular background.

# EW F1

WIRELESS SMOKE DETECTOR

# EW F1CO

WIRELESS SMOKE & CO DETECTOR

# USER GUIDE

V2.0

EN

RU

LT

IT

COMPLIES WITH EN 14 604:2005

<http://eldes.nt-rt.ru/>

## По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)364-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)288-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

сайт: [www.eldes.nt-rt.ru](http://www.eldes.nt-rt.ru) || эл. почта: [esd@nt-rt.ru](mailto:esd@nt-rt.ru)

---

EN

EWF1 is a wireless smoke detector; EWF1CO is a wireless carbon monoxide (CO) detector combined with smoke detector. In case of smoke detection or carbon monoxide level increase, EWF1/EWF1CO will indicate the alarm and notify ELDES system about the event.

---

RU

EWF1 это беспроводной фотоэлектрический дымовой датчик; EWF1CO электрохимический датчик детекции угарного газа CO (монооксида углерода), комбинированный с фотоэлектрическим датчиком. При обнаружении дыма или превышении уровня CO, EWF1/EWF1CO активирует тревогу и сообщит об этом событии системе охраны ELDES.

---

LT

EWF1 yra belaidis optinio tipo dūmų jutiklis; EWF1CO yra belaidis elektrocheminis anglies monoksido (CO) ir optinio tipo dūmų jutiklis. Aptikus dūmus arba viršytą CO lygį, EWF1/EWF1CO sukelia aliarmą ir belaidžiu ryšiu siunčia signalą į ELDES apsaugos sistemą.

---

IT

EWF1 è un rivelatore fotoelettrico di fumo senza fili; EWF1CO è un rivelatore combinato fotoelettrico ed elettrochimico di monossido di carbonio (Co) senza fili. Quando la concentrazione di fumo / Co supera un livello determinato, EWF1/EWF1CO l'analizzatore indicherà il simbolo allarme e avvisare ELDES system di eventi.

EN Package Contents | LT Pakuotės sudėtis

RU Состав упаковки | IT Contenuto della Confezione

1 x



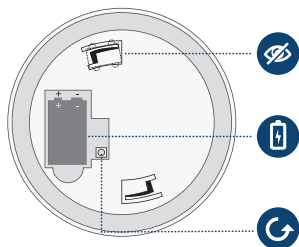
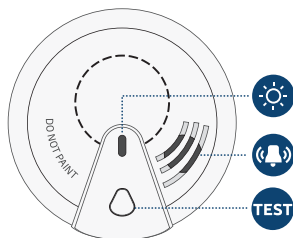
1 x



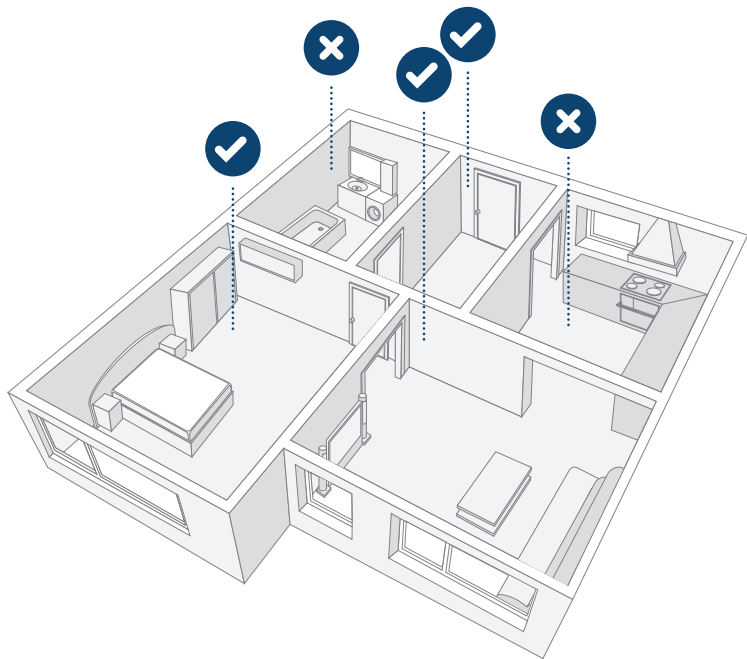
1 x



2 x



			TEST			
EN	LED	SIREN	TEST WEEKLY BUTTON	TAMPER	BATTERY	RESET
RU	ИНДИКАЦИЯ LED	ДИНАМИК ТРЕВОГИ	КНОПКА ТЕСТА	КНОПКА ТАМПЕРА	БАТАРЕЯ	КНОПКА RESET
LT	LED INDIKACIJA	SIRENA	TEST WEEKLY MYGTUKAS	TAMPERIS	BATERIJA	RESET MYGTUKAS
IT	LED INDICAZIONE	CICALINO INTEGRATO	TASTO DI PROVA	ANTIMANOMISSIONE	BATTERIA	TASTO RESET



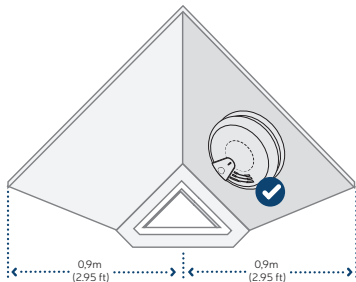
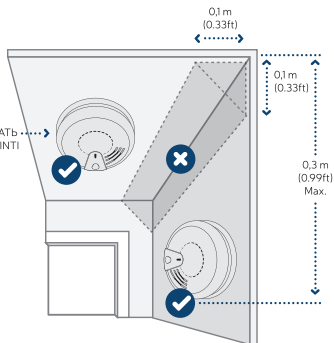
EN **WHERE TO INSTALL**

RU **ГДЕ УСТАНАВЛИВАТЬ**

LT **KUR MONTUOTI**

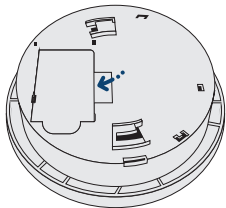
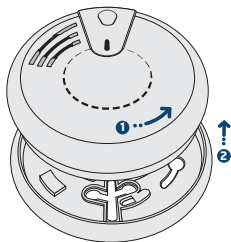
IT **DOVE INSTALLARLA**

BEST HERE  
МОЖНО  
УСТАНАВЛИВАТЬ  
GALIMA TVIRTINTI  
MIGLIORE QUI



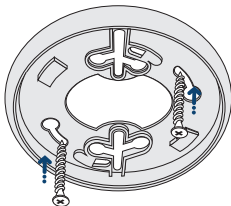
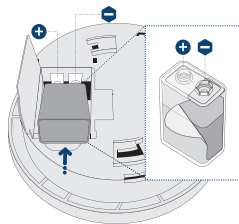
EN **HOW TO INSTALL**

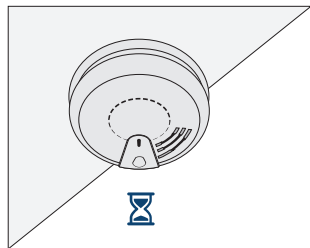
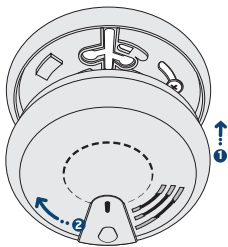
RU **КАК УСТАНОВЛИВАТЬ**



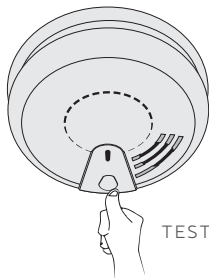
LT **KAIP MONTUOTI**

IT **COME INSTALLARLA**





WAIT FOR 3 MIN.  
ПОДОЖДИТЕ 3 МИН.  
PALAUKITE 3 MIN.  
ATTENDERE PER 3 MIN.



PRESS FOR 2 SEC.  
НАЖМИТЕ И УДЕРЖИВАЙТЕ 2 СЕК.  
SPRUSKITE 2 SEK.  
PREMERE PER 2 SEC.



ELDES  
Configuration  
Tool



## 1. РАЗМЕЩЕНИЕ

1. Устанавливайте датчик как можно ближе к центру потолка. Если это не возможно или не практично, устанавливайте датчик как минимум в 10 сантиметрах от стены или угла. Также, если это разрешают местные правила, вы можете устанавливать пожарный датчик на стене, на расстоянии между 10 и 30 сантиметров от стыка стены с потолком.
2. Устанавливайте минимум 2 датчика в каждом доме, независимо от размеров дома.
3. Устанавливайте датчик в каждой комнате, отделенной частичной стеной.



Для более надежной защиты рекомендуется устанавливать по датчику в каждой комнате.

### **НЕ устанавливайте EWF1/EWF1CO в следующих местах:**

- Около электроприборов, или в помещениях где регулярно загорается огонь (кухни, около печей, бойлеров). Используйте специальные детекторы с контролем ложных тревог в данных помещениях.
- В помещениях с высокой влажностью, напр. в ванной или в комнатах со стиральными или посудомоечными машинами. Устанавливайте датчики как минимум в 3 метрах от данных помещений.
- Около воздуховодов и вентиляционных шахт. Устанавливайте датчики как минимум в 1 метре от данных мест. Поток воздуха может сдуть дым, и тревога датчика прервется.
- В комнатах, где температура может упасть ниже +5°C или подняться выше +45°C.
- В сильно загрязненных, запыленных помещениях или в помещениях, в которых много насекомых - все это может нарушить работу датчика.



Неправильная установка снизит эффективность работы датчика.

## 2. ЧТО НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ

### 2.1 ОТРАВЛЕНИЕ УГАРНЫМ ГАЗОМ (МОНООКСИДОМ УГЛЕРОДА)



Угарный газ CO (монооксид углерода) — продукт неполного сгорания органического вещества. Это бесцветный ядовитый газ легче воздуха (при нормальных условиях), без вкуса и запаха. Газ трудно обнаруживается людьми.

КОНЦЕНТРАЦИЯ	СИМПТОМЫ
35 ppm (0.0035%)	Головная боль и головокружение при времени воздействия от 6 до 8 часов
100 ppm (0.01%)	Легкая головная боль при времени воздействия от 2 до 3 часов
200 ppm (0.02%)	Незначительная головная боль при времени воздействия от 2 до 3 часов; снижение работоспособности
400 ppm (0.04%)	Фронтальная головная боль при времени воздействия от 1 до 2 часов
800 ppm (0.08%)	Слабость, тошнота и конвульсии через 45 мин. воздействия; потеря сознания через 2 часа воздействия
1,600 ppm (0.16%)	Головная боль, учащенный пульс, слабость и тошнота через 20 мин. воздействия; летальный исход менее, чем через 2 часа воздействия

ppm – Миллионная доля (пропромилле) — используется при измерении концентрации загрязненности воздуха.

**Если ваше устройство детектирует Тревогу уровня угарного газа (CO), сохраняйте спокойствие и следуйте следующим указаниям в предоставленном порядке:**

- Откройте все двери и окна, чтобы проветрить помещение.
- Прекратите использование всех топливосжигающих устройств и по возможности выключите их.
- Если тревога продолжается, покиньте помещение. Оставьте двери и окна открытыми и возвращайтесь в помещение Только после окончания тревоги.
- Предоставьте медицинскую помощь пострадавшим от воздействия угарного газа и сообщите, что возможно отравление угарным газом. Свяжитесь с поставщиком

газа или другого топлива по экстренному номеру, чтобы распознать и нейтрализовать источник выделения угарного газа.

- Воздержитесь от использования топливосжигающих устройств, пока они не будут проверены квалифицированным персоналом и пока не будет дано разрешение на использование согласно национальным нормам



Могут существовать и другие источники угарного газа CO (монооксида углерода). Например, большая концентрация смога, табачный дым или тлеющее пламя могут вызвать ТРЕВОГУ концентрации CO.

## 2.2 ИНДИКАЦИЯ ТРЕВОГИ/ВОССТАНОВЛЕНИЯ СО И ИНДИКАЦИЯ ОШИБОК

- **Уровень свежего воздуха** – При концентрации CO в 0-29ppm. Данный уровень концентрации газа не провоцирует тревогу, а также приводит к восстановлению зоны, когда один из критических уровней концентрации CO понижается до 0-29ppm. При событии восстановления зоны на указанный телефонный номер пользователя отправляется SMS оповещение, на станцию мониторинга отправляется сообщение данных, а сирены перестают звучать. Кроме того, сообщение данных об утечке угарного газа будет передано на ELDES Cloud Services и добавлено в журнал событий.
- **Критический CO уровень 1** – Если концентрация CO 30-49ppm не уменьшается в течение 120 минут и более. Отображается как ошибка на LCD клавиатуре EKB2 (только для ESIM364), на указанный телефонный номер пользователя отправляется тревожное SMS. Данный уровень концентрации CO не провоцирует тревогу, а также приводит к восстановлению зоны, если был достигнут уровень концентрации CO в 300ppm (критический уровень 4), но затем он понизился до 30-49ppm. Кроме того, сообщение данных о критическом CO уровне 1 и обнаружении утечки угарного газа будет передано на ELDES Cloud Services и добавлено в журналы тревог и событий соответственно.
- **Критический CO уровень 2** – Если концентрация CO 50-99ppm не уменьшается в течение 60 минут и более. Указывается 2-секундным сигналом датчика каждые 5 секунд, миганием LED индикатора, отображением ошибки на клавиатуре EKB2 (только для ESIM364), тревожным SMS сообщением на указанный телефонный номер пользователя. Данный уровень концентрации CO не провоцирует тревогу зоны. Кроме того, сообщение данных о критическом CO уровне 2 и обнаружении утечки угарного газа будет передано на ELDES Cloud Services и добавлено в журналы тревог и событий соответственно.
- **Критический CO уровень 3** – Если концентрация CO 100-299ppm не уменьшается в течение 60 минут и более. Указывается 2-секундным сигналом датчика каждые 5 секунд, миганием

LED индикатора, отображением ошибки на клавиатуре EKB2 (только для ESIM364), тревожным SMS сообщением на указанный телефонный номер пользователя. Данный уровень концентрации CO не провоцирует тревогу зоны. Кроме того, сообщение данных о критическом CO уровне 3 и обнаружении утечки угарного газа будет передано на ELDES Cloud Services и добавлено в журналы тревог и событий соответственно.

- **Критический CO уровень 4** - Если концентрация CO достигает 300ppm и выше. Данный уровень концентрации CO провоцирует тревогу, датчик начинает издавать 2-секундные звуковые сигналы каждые 5 секунд, а LED индикатор начинает мигать. В это время, указанный пользователь получает тревожное SMS оповещение, а на станцию мониторинга отправляется сообщение данных. Также, все проводные и беспроводные сирены будут издавать пульсирующий сигнал, согласно принципу работы Пожарной зоны, а также активируется функция взаимосвязи (по умолчанию — включено; см. раздел **4.2. Взаимосвязь**). Звучание всех проводных и беспроводных сирен можно отключить сняв систему с охраны. Однако, встроенная сирена EWF2CO будет звучать, пока не будет нажата кнопка TEST WEEKLY. Кроме того, сообщение данных о критическом CO уровне 4 и обнаружении утечки угарного газа будет передано на ELDES Cloud Services и добавлено в журналы тревог и событий соответственно.
- **Ошибка CO датчика** — Когда 7-летний срок службы CO датчика заканчивается или когда происходит поломка датчика. Указывается как ошибка на LCD клавиатуре EKB2 (только для ESIM364), тревожным SMS сообщением на указанный телефонный номер пользователя и сообщением данных на станцию мониторинга. Пожалуйста свяжитесь с вашим поставщиком, чтобы устранить поломку.

## 2.3 ЧИСТКА И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Прочищайте датчик от пыли, грязи и других частиц каждый месяц. Осторожно прочищайте датчик с задней стороны и по краям, используя мягкую щетку или специальную насадку для пылесоса. Убедитесь в том, что датчик не закупорен пылью. При необходимости, используйте мокрую тряпку для чистки корпуса датчика.

Некоторые бытовые препараты могут повлиять на чувствительность датчика на короткое или продолжительное время. Не используйте модельную краску, модельный клей или жидкость для снятия лака рядом с устройством. Не используйте аэрозольные спреи, бытовые чистящие средства, средства для полировки или духи рядом с устройством.



Не пытайтесь снять корпус и прочистить датчик изнутри, это нарушит гарантию.

### 3. НАСТРОЙКИ И ПРОГРАММИРОВАНИЕ В ОХРАННУЮ СИСТЕМУ



ELDES  
Configuration Tool

Дополнительную информацию о том, как настроить устройство и подключить его к системе безопасности, вы найдете в ELDES Configuration Tool разделе „HELP“ или в руководстве пользователя/установщика охранной системы ELDES.



Если вам не удалось запрограммировать беспроводное устройство в охранную систему, обнулите настройки имеющегося беспроводного устройства и попробуйте еще раз (подробнее см. раздел **4.4. Обнуление настроек**).

### 4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### 4.1 ТЕСТИРОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Кнопка TEST WEEKLY проверяет работу EWF1/EWF1CO. Нажмите на кнопку TEST WEEKLY и беспроводной датчик издаст громкий звуковой сигнал. Звуковой сигнал прекратится, как только пользователь отпустит кнопку TEST WEEKLY. При тестировании датчика при помощи программного обеспечения Eldes Configuration Tool, датчик будет издавать короткие звуковые сигналы.
- Тестирование CO в датчике EWF1CO осуществляется при нажатии на кнопку TEST WEEKLY при концентрации угарного газа в 30ppm или менее. После того как кнопка отпускается, в течение 10 секунд звучит сирена:
  - Успешное тестирование - 5 коротких сигналов, 100 мс каждый.
  - Не успешное тестирование - 1 сигнал продолжительностью в 1 сек. Пожалуйста свяжитесь с вашим местным дистрибьютором, чтобы устранить поломку.
- При тестировании датчика, стойте на расстоянии вытянутой руки от датчика.

- Тестируйте датчики каждую неделю или по возвращению домой, когда в охраняемом помещении никого не было в течение нескольких дней.
- Тестируйте каждый датчик, чтобы убедиться в том, что он удачно запрограммирован и работает исправно.
- НЕ используйте открытое пламя для тестирования датчика. Вы можете поджечь и повредить датчик или ваш дом.
- Если датчик не издает звуков, пожалуйста проверьте батарею и уровень сигнала при помощи программного обеспечения Eldes Configuration Tool.



Тестируйте все датчики каждую неделю, чтобы обеспечить их исправную работу.



Тестирование CO возможно только после 3 и более минут работы EWF1CO.

## 4.2 ВЗАИМОСВЯЗЬ

Функция взаимосвязи автоматически связывает между собой все подключенные пожарные датчики, подключенные к одной охранной системе. Когда EWF1/EWF1CO обнаруживает дым/CO, он активирует тревогу и отправляет сигнал на охранную систему, что провоцирует мгновенную тревогу среди всех датчиков EWF1/EWF1CO. Датчик, обнаруживший дым автоматически перезагрузится когда дым рассеется, в то время как тревога других датчиков продлится в течение установленного промежутка времени (30 секунд по умолчанию). Данную функцию можно конфигурировать при помощи программного обеспечения Eldes Configuration Tool.



Взаимосвязь активируется, когда будет достигнут Критический CO уровень 4 (см. раздел **2.2. Индикация Тревоги/Восстановления CO и Индикация Ошибок**).

### 4.3 ЗАМЕНА БАТАРЕИ

Для более подробной информации, как заменить батареи и пройти тест устройства, обратитесь к разделу КАК УСТАНОВЛИВАТЬ на страницах 6-7.



Используйте только батареи типа 9В Lithium 1200мАч. Используйте только новые и высококачественные батареи.



Батарею следует вынуть, если устройство не используется.



Для избежания возгорания или взрыва используйте только разрешенный тип батареи. Всегда соблюдайте полярность. Избавляйтесь от старых батарей только в предназначенных для этого местах. Не подзаряжайте, не разбирайте и не нагревайте старые батареи.



За состоянием заряда батарей можно следить в реальном времени при помощи программного обеспечения ELDES Configuration Tool.



Если заряд батареи падает ниже 5%, система отправляет SMS сообщение указанному пользователю.



Настоятельно рекомендуется использовать EVE CR9V-P или Energizer LA522 батарею.

### 4.4 ОБНУЛЕНИЕ НАСТРОЕК

1. Выньте батарею из EWF1/EWFICO.
2. Нажмите и удерживайте кнопку RESET.
3. Вставьте батарею в EWF1/EWFICO.
4. Продолжайте удерживать кнопку RESET, пока не услышите короткий звуковой сигнал.
5. Отпустите кнопку RESET.

## 5. ЗОНА И ТАМПЕР EWF1/EWF1CO

После удачного программирования устройства, система добавляет беспроводную зону(-ы):

- **EWF1** - Пожарная зона, предназначенная для детекции тлеющего пламени/дыма.
- **EWF1CO** - Зона типа CO, предназначенная для детекции угарного газа.

При нарушении тампера, тревога провоцируется независимо от состояния системы (поставка/снятие). Нарушение тампера EWF1/EWF1CO детектируется следующими способами:

- **Кнопка тампера.** EWF1/EWF1CO имеет встроенную кнопку тампера на задней части печатной платы (PCB), предназначенную для мониторинга состояния корпуса. При несанкционированном открытии корпуса EWF1/EWF1CO, срабатывает кнопка тампера. Это действие сопровождается тревожным SMS сообщением и звонком на телефонный номер(-а) пользователя установленный по умолчанию. SMS сообщение содержит имя сработавшего тампера. Также, это событие добавляется в Журнал Событий, в то же время сообщения данных о нарушении тампера будут соответственно отправлены на ПЦН и ELDES Cloud Services.
- **Потеря беспроводной связи.** Потеря беспроводной связи между EWF1/EWF1CO и охранной системой ELDES провоцирует тревогу. По умолчанию, система распознает это событие как сработку тампера и отправляет тревожное SMS сообщение и звонит на указанный телефонный номер(-а) пользователя. SMS сообщение содержит модель беспроводного устройства, беспроводной ID код и имя сработавшего тампера. Пользователь также получит SMS оповещение, как только беспроводной сигнал восстановится. Также, это событие добавляется в Журнал Событий, в то же время сообщения данных о потере беспроводной связи будут соответственно отправлены на ПЦН и ELDES Cloud Services.



Тампер не работает при отключенной беспроводной зоне (зонах).

## 6. ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК

В устройстве есть встроенный температурный датчик, позволяющий измерять температуру помещения EWF1/EWF1CO. При использовании охранной системы EPIR3, вы можете устано-



вить Минимальные и Максимальные пределы температуры, варьирующиеся с +5°C to +45°C. При превышении установленных пределов, на указанный телефонный номер пользователя отправляется SMS сообщение. Погрешность измерений температуры +/-1°C. Также, это событие добавляется в Журнал Событий, в то же время сообщения данных о превышении установленных пределов температуры будут соответственно отправлены на ПЦН и ELDES Cloud Services.

## 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### **EFW1 совместимость с системами:**

- ESIM264 v7.11.30 и выше + EWT116.14 и выше.
- ESIM364 v02.04.01 и выше.
- EPIR2 v01.01.02 и выше.
- EPIR3 все версии.
- PITBULL EPIR3 все версии.

### **EFW1CO совместимость с системами:**

- ESIM364 v02.11.00 и выше.
- EPIR3 v01.07.00 и выше.
- PITBULL EPIR3 V02.01.00 и выше.

### **Главные функции**

- Фотоэлектрический сенсор для детекции слабого или тлеющего пламени (EFW1) / Комбинированный фотоэлектрический и электрохимический сенсор для детекции слабого или тлеющего пламени и угарного газа CO (EFW1CO)
- Кнопка Теста (TEST WEEKLY)
- Безвредная для окружающей среды, не радиоактивная технология
- Высокая и стабильная чувствительность
- Простой монтаж и крепление
- LED индикатор работы устройства
- Встроенный зуммер для индикации тревоги
- Автоперезагрузка после рассеивания дыма

EFW1 это беспроводной фотоэлектрический дымовой датчик предназначенный для детекции тлеющего пламени, которое может тлеть часами, прежде чем полностью разгореться. EFW1CO - электрохимический датчик детекции угарного газа (CO), комбинированный с фотоэлектрическим датчиком, детектирующим тлеющее пламя. Если концентрация дыма/CO превысит установленный предел, система активирует тревогу, активирует встроенную сирену и отправит SMS сообщение/позвонит на указанный телефонный номер пользователя (по умолчанию). По умолчанию, если к системе подключено больше одного датчика EFW1/EFW1CO, система автоматически активирует функцию Взаимосвязи (см. раздел **4.2 Взаимосвязь**).

Охранные системы ESIM264, EPIR2 и EPIR3 поддерживают до 16 датчиков EWF1, в то время как охранная система ESIM364 поддерживает до 32 датчиков EWF1. Охранная система EPIR3 поддерживает до 16 EWF1CO, в то время как охранная система ESIM364 поддерживает до 32 датчиков EWF1CO. Максимальная дальность беспроводной связи - до 150 метров (в открытых местах).



Для более подробной информации о работе устройства с охранными системами ELDES пожалуйста обратитесь к инсталляционному руководству ELDES, которое можно скачать на страничке [www.eldes.it/download](http://www.eldes.it/download)

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ И МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип батареи.....	Primary 9B Lithium 1604LC (ANSI/NEDA)
Количество батарей .....	1
Продолжительность работы батареи .....	~18 месяцев*
Беспроводной диапазон .....	ISM868/ISM915
Расстояние беспроводной связи.....	До 30м в помещениях; до 150м на открытых местах
Тип обнаружения дыма .....	Фотоэлектрическая камера
Чувствительность к дыму .....	3,0-6,0 % O <sub>2</sub> bs/м
Тип обнаружения угарного газа .....	Электрохимический
Детекция угарного газа .....	0... 400 PPM
Уровень звука при тревоге .....	85дБ на расстоянии 3м
Диапазон рабочих температур.....	+5... +45°C
Влажность.....	0-90% RH @ 0... +40°C(неконденсирующийся)
Срок службы EWF1.....	10 лет
Срок службы EWF1CO .....	7 лет
Габариты .....	110мм Ø

\* Данный показатель действителен в случае, если нет тревог, а устройство тестируется раз в неделю. Показатель может меняться в зависимости от рабочих условий

## Техническая поддержка

Если Вы столкнетесь с трудностями монтажа или последующего использования системы ELDES UAB, свяжитесь с дистрибьютором и поставщиком ELDES UAB вашего региона/страны.

## Гарантийные процедуры

Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы можете вернуть поврежденное устройство в первоначальный пункт его приобретения уполномоченному дистрибьютору/ поставщику ELDES UAB, у которого вы приобрели данный продукт компании ELDES.

## Ограничение ответственности

Покупатель согласен, что система уменьшает риск пожара, ограбления и др. опасностей, но она не является гарантией того, что эти события не произойдут, а также не будет потери или уничтожения имущества, не пострадают люди. ELDES UAB не берёт на себя ответственность за прямой и непрямо́й вред или ущерб, а также за не полученный доход во время пользования системой. ELDES UAB несёт ответственность, на сколько это разрешает действующий закон, не превышающую стоимость приобретенного продукта. ELDES UAB не связан ни с каким поставщиком услуг сотовой связи, поэтому ELDES UAB не берёт на себя ответственность за услуги, зону покрытия и функционирование сотовой сети.

## Гарантийный срок

ELDES UAB предоставляет гарантию системы лишь первоначальному покупателю. Гарантия действительна только в случае неисправности устройства и его частей при использовании в предусмотренной среде в течении 24 месяцев от даты доставки компанией ELDES UAB. В список гарантийных обязанностей не включены дополнительные материалы (составные части, требующие регулярной замены в работе системы - элементы питания (батареи)), держатели и корпуса. Гарантия действует в том случае, если система использовалась по назначению (придерживаясь всех указаний, описанных в руководстве по эксплуатации и в соответствии с указанными рабочими условиями). Гарантия недействительна, если система была повреждена механически, химически, от чрезмерной влаги, от жидкостей, от коррозии, от экстремальной окружающей среды или других форс-мажорных обстоятельств.

## Инструкция по технике безопасности

Пожалуйста, соблюдайте эти инструкции по технике безопасности, чтобы обеспечить безопасность людей:

- Не используйте систему, если это может нарушить работу других устройств.
- Не используйте систему рядом с медицинскими устройствами.
- Не используйте систему в опасных условиях.
- Система не защищена от влаги, химических и механических воздействий.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать систему.



По директивам WEEE перечёркнутый мусорный ящик с колёсами обозначает, что изделие, неподходящее для употребления, надо сдавать на переработку отдельно от остального мусора.



**Copyright © ELDES UAB, 2015. Все права защищены.**

Запрещается копировать или распространять информацию, находящуюся в этом документе, третьим лицам без согласованного письменного разрешения ELDES UAB. ELDES UAB оставляет за собой право усовершенствовать или менять любые описанные в документе изделия, а также и сам документ без предупреждения. ELDES UAB декларирует, что данное изделие соответствует основным требованиям директивы 1999/5/ЕС. Декларацию соответствия можно найти на страничке в Интернете [www.eldes.lt](http://www.eldes.lt)

ELDES UAB,  
Ukmerges st. 283B,  
Vilnius, Lithuania  
ENI4604:2005  
Датчик угарного  
газа (CO), дыма  
EWF1/EWFICO

## По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)82-23-67  
Кемерово (3842)85-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

сайт: [www.eldes.nt-rt.ru](http://www.eldes.nt-rt.ru) || эл. почта: [esd@nt-rt.ru](mailto:esd@nt-rt.ru)

---